

2 TESALONIKA

Wimaamala

¹ Tau Paulo, ma Sailasi, ma Timoti, tauyai omi leta geke to gilumiyahi, tu witumagana bolumi Tesalonika tuponana uyahimi, babana taumi Yaubada Amata ma ata Guyau Yesu Keliso tu witumaganehi.

² Yaubada Amata ma ata Guyau Yesu Keliso hai lunugotootogo po hai nugodumola hina melabeni.

Keliso a libahibahi iyetana

³ Walewalehiyai, i linanaiyai ipa houga magomagouna Yaubada to maamali babana omi witumagana e galugalu gawagawata, gasi emosi po emosi o lauhogalena memi po omi luhogalana e lalata. ⁴ Uyahinei Yaubada a bolu tupo magomagouhi u matahi ma to hunehunemi to pa, 'Mi Tesalonika tauhi tu'mtaibagibagi dumahi. Hawena hai gawiya po wiyuwa baneina hi wialoni, ma tamogi anai witumaganahi hi'mtaibagibagi.'

⁵ Geke ani galena dewadewana uyahinei apo Yaubada a taniwaga dumadumaluna ona hanapugeya, babana omi witai uyahihiyei i wikadidilimi. Yaka omi lui anani taniwaga uyahina apo ina linanami. ⁶ Naka pitenana tauhi tu apapoe ani wimeihahi Yaubada i wononogogeya po apo a uyogigai hina tuhagaya. ⁷ Taumi tu nugodubu a paliwelemi ma tauyai gasi, apo yohola ata Guyau Yesu yadei ina hopuhopu mai anai ebebalana a

tu winoyanoya kadikadidilihi mi Yadena mitehi ma apo ata wiyagohina ina weleta. ⁸ Hougana ina hopuhopu mai tauhi Yaubada tu winugoniniyena hai meiha witewiteina ina welehi, matababana ata Guyau Yesu Keliso a tuwega ega hita wiponawogogeya. ⁹ Uyahinei apo apapoe memewahagana hina wialoni po Guyau u matana ina boli halehi po a manini diidigana apega hina galey. ¹⁰ A houga nei iyetana uyahina a lawa waiwoiyawata wotalagae banei dumana apo ta weleya uyahinei tauta tu witumaganena ataputa apo ta goholita galenana binei. Ma taumi gasi babana lolowa tuwega dewadewana to bahebaheya po o itumaganeya.

¹¹ Uyahinei to laupali bimiyei ipa ona meimahi mei lolowa Yaubada i inaganimi mae dewadewana binei, ma ina wikadidilimi po a bagibagi ona dewahi, anai witumaganami awai o lauhogalehi naka pitenana. ¹² Geka dewahi uyahihiyei apo lawa ata Guyau Yesu gowana hina huneya. Apo taumi gasi Guyau ina hunemi babana taumi Yaubada ma ata Guyau Yesu Keliso hai lunugotooto go uyahimi i lata duma.

2

Lawa woapapoena

¹ Walewalehiyai, to luhogaleya ipa ona hanapugena dumaya ata Guyau Yesu Keliso a houga hopu memai ma ata omboina gogona tauna uyahina binei, ² ega ona inugomagamaga, apo lawa hina ibaabani hina pa, 'Guyau a houga hopu

memai hougana amaka i geleta,' ega ona itumaganehi. Apo hina pa, 'Nugotuhu geka Yaubada i paliweliyai,' bo 'Paulo i leta i gilumiyai,' tamogi ega ona itumaganehi. ³ Hai wibaabanihi ega anona, babana Yaubada lawa apo hina wigawiyena tahaeya po lawa apapoe dumana ina geleta, ma u mulina apo Yesu ina hopu mai, apoma uguwa lawana apo apapoe memewahagana ina wialoni. ⁴ Tauna Yaubada a gawiya, ma tu witumagana ataputa ata gawiya, uyahinei tauna i wohepa meya po ipa apo tauna Yaubada a numa dalabu uyahina ina duhuna ma ina witaniwaga po mei Yaubada.

⁵ O hanapugeya lolowa taumi ma tau po ta memae ma ginoulihi ubeihi a ibaabani. ⁶ Ipa a houga dumana uyahina ina geletai ma tamogi awai e guduguduya amaka o hanapugeya. ⁷ Geka hougana lawa apapoena a wipoya gowagowadahi hoi hipuli he gelegeleta, ma lawa gehouna a wipoyana i towolo tomgeya ma houga anani kokoe uyahina a gudu ina hoe haleya, ⁸ po tu apapoena ina geleta. Tamogi Guyau Yesu apo anai didigana ina hopu mai po a baha kadidiligei lawana ina wiapapoeya. ⁹ Ma lawana woapapoena apo ina nenei Tomodulele a wipoyagei. Uyahinei apo manini po wekiwekilala koyakoyama po ani nugogohola ina dewahi. ¹⁰ Uyahihiyei lawa ina koyamehi babana lolowa baha moinana hi wihinigiyeya ma ipa amaka luyagohana hita tuhagaya. ¹¹ Uyahinei Yaubada i palihalehi po Tomodulele a koyama hi itumaganeya. ¹² Naka tauhi Yaubada a

baha moinana ega hita witumaganeya ma dewa apapoena hi luhogaleya apo Yaubada ina libahibahihi.

Yaubada a winigana

¹³ Walewalehiyai, ata Guyau i luhogalena dumami yaka odubona i winaganimi po ipa Alugo Woiyawei ina liyeuyeumi ma baha moinana ona witumaganeya omi luyagohana binei, uyahinei houga atapuna bimiyei to imaamala Yaubada uyahina. ¹⁴ Lolowa tuwega dewadewa to guguyeya binei o witumagana po ata Guyau Yesu Keliso a wasawasa i welemi. ¹⁵ Yaka ona towolo kadidili i wiatatiyana uyahina. I wibaabani bo i leta uyahihiyei.

¹⁶⁻¹⁷ Nugonugou ipa ata Guyau Yesu Keliso ma Yaubada Amata apo hina hagumi po hina wika-didilimi omi bagibagi po omi baha uyahihi babana tauna i luhogalena dumata po a lounugotootogoei e laikaohata houga ega sigasigana po tauta ta nugonugotuhu lagoneya.

3

Lupali binei

¹ Walewalehiyai, ginouli waimulina geegeka, ubeiyai ona laupali Yaubada uyahina, ma Guyau noyana to guuguyeya lawa uyahihi po tuwega dewadewana hina wiyateyateya po mei lolowa taumi o iyateyateya. ² Ma ona laupali po Yaubada tu apapoe uyahihiyei ina haloiyai, babana Guyau tu bowiyena hi maga дума. ³ Guyau a woimahiyei emoemotana apo ina wikadidilimi ma ina galena itetemi Tomodulele

a wikoyakoyamagei. ⁴ Uyahinei Guyau a palihanapu i weliweliyai naka i wipaliwelena uyahimi ipa ona wiponawogogehi mei lolowa o iponawogo pite. ⁵ Guyau nugonugomi ina lihogohi po ona luhogala labatana Yaubada uyahina po mei Keliso on'omtaibagibagi duma.

Upudodola binei

⁶ Walewalehiyai, ata Guyau Yesu Keliso gowanei to palipaliwelemi inapa walewalehita gehouhi hina lauupudoodola yaka ona nehalehi, babana tauyai ega upudodola tota wiatatiyemi ma upuhegoya dewana. ⁷ Uyahinei tauyai ona itutupoganeiyai, babana lolowa taumi ma tauyai ta memegogona bagibagi ega tota lauupudoodoleya. ⁸ Ma iyeta po ididibala to wobagibagi, ma ega tota luhogaleya ipa to ligenomi i am bagibagina po galena itetena binei. Ma lawa hagu hi weliweliyai to imihehi. ⁹ A dumalu ipa lawa hina haguiyai ma tamogi eega babana ipa i bagibagi ona galeya po ona itutupoganeiyai. ¹⁰ Ma lolowa taumi ma tauyai ta memegogona ma lugagayo to huhouni inapa iyai ina lauupudoodola yaka ega in'omam.

¹¹ Amaka tuwegami to nonoli ipa uyahimiyei lawa gehouhi hi luupudoodola, po ega hita wobagibagi ma tamogi hi neneyabayababa po hi iyalutu. ¹² Uyahinei ata Guyau Yesu Keliso gowanei ita lawahi to paliwelehi, ma to lugagayogehi po tauhi ipa hina menugotau ma hai am bagibagihina dewahi po apo yaniyani hina tuhagahi. ¹³ Walewalehiyai, bagibagi dewadewahi ubeihi ega ona lauhinibegabega.

¹⁴ Inapa iyai i wipaliwelena geke omi letana u hinena ina paliguyoguyougeya yaka lawana uyahina ega ona gagalena nae ma a dewa ubeihi ina wihinimaya. ¹⁵ Ma ona wileta po ega ona igawiyeya, babana tauna tulata yaka wiatatiana dewadewana ona weleya.

Baha anani kokoe

¹⁶ Guyau tauna Tu nugodumola yaka omi mae po omi nae atapuhi uyahihi a nugodumolagei ina laihogomi houga magomagouna po atapumi mitehi ona metuwetuwenai.

¹⁷ Geke leta anani kokoe tau Paulo nimaugei u wimaamala a gilumi mei u leta gehouhi. Wekiwekilala geke uyahihiyei ona galena tuhagau.

¹⁸ Guyau Yesu Keliso a lunugotootogo ina melabenimi.

YAUBADA A WOGATALA WOUNA
The New Testament in the Tawala language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Tawala long Niugini

copyright © 1985, 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc. and Bible Society of Papua New Guinea

Language: Tawala

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Text © 1985, 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.; 2014 print edition © Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-06-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

03dd8e7f-64f4-5464-abd5-5e08202f0f29